

Scope 的溝通包容資源中心根據

AGL 提供的資訊，於 2020 年 2 月編寫了此簡易英文版（本文為譯文）。

[www.scopeaust.org.au](http://www.scopeaust.org.au)





# 選擇付款方式

簡易繁體中文版



## 難以理解的詞語

這本手冊中出現了一些難以理解的詞語。



我們第一次使用難以理解的詞語時

- 以藍色字體顯示該詞
- 我們會提供該詞語的解釋。

## 您可以透過這本手冊獲取幫助

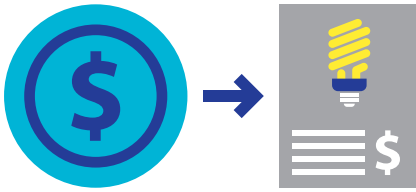


您可以找人幫助您

- 閱讀本手冊
- 了解這本手冊的大概內容
- 查找更多資訊。



## 關於本手冊

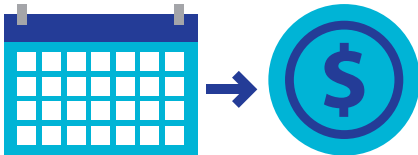


這本手冊介紹了您支付 AGL 能源費用的方式。

## 使用直接借記直接付款



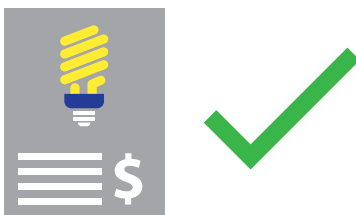
您可以選擇使用**直接借記**支付費用。



直接借記意味著

- 我們會在費用到期時從您的帳戶提取費用

和

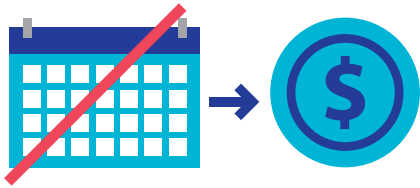


- 支付每月費用時，您**不需要**任何操作。

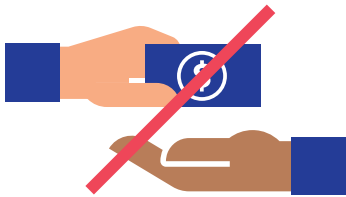


您可以隨時停止使用直接借記。

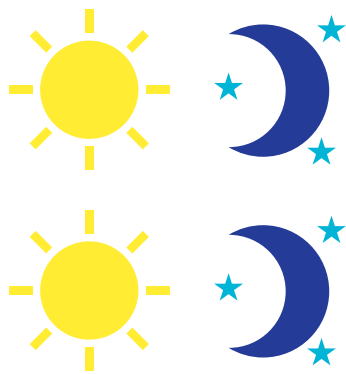
## 使用您的銀行賬戶付款



您可以直接使用銀行賬戶付款。



如果您使用銀行賬戶付款，則無需額外再支付任何費用。



您的付款可能需要 **48** 個小時才能到達我們的賬戶。



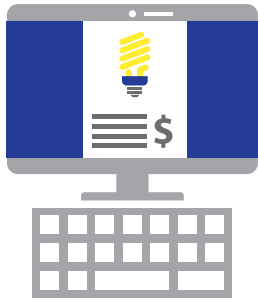
## 使用 BPAY 付款

**BPAY** 是一種透過手機或線上支付費用的方式。

對於網上銀行, 您可以使用

**BPAY View**。

**BPAY View** 是銀行用來為您提供以下幫助的服務



- 獲取賬單
- 查看賬單
- 支付費用。

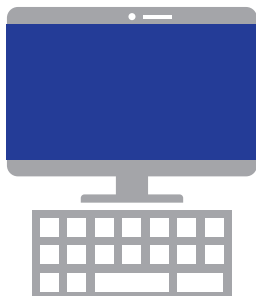
## 用 Centrepay 支付



Centrepay 是一項免費服務，可使用您 Centrelink 付款中的錢來支付費用。



您可以選擇每次從您 Centrelink 賬戶中提取的金額。

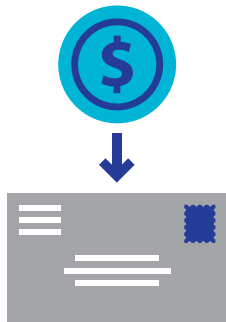


如欲獲取有關 Centrepay 的幫助，請線上查詢。

網站

[www.servicesaustralia.gov.au/individuals/services/centrelink/centrepay](http://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/services/centrelink/centrepay)

## 郵寄付款



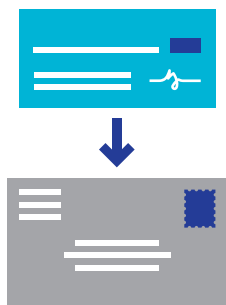
您可以透過將款項郵寄至以下地址來支付費用

AGL Sales Pty Ltd  
Locked Bag 20024  
Melbourne VIC 3000



如果您居住在西澳大利亞州或西澳州  
可以郵寄至

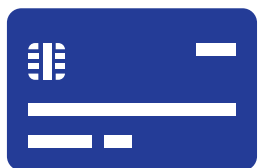
AGL Sales Pty Limited  
Locked Bag 17  
Cloisters Square PO  
WA 6850



您可以將款項以支票的形式寄出。



## 在我們的網站上付款



可以在我們的網站上使用您的

- 信用卡

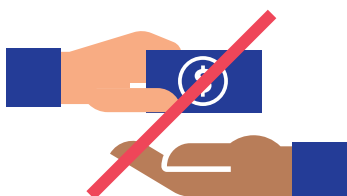


- PayPal 賬戶支付費用。



## 本人親自付款

您可以在郵局付款。



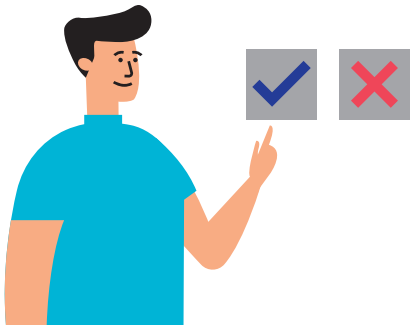
在郵局支付您的費用會產生額外費用。

## 更多資訊



如欲了解有關付款方式的更多資訊

- 請轉至我們網站上的**我的賬戶**
- 閱讀我們的**條款和條件**。



條款和條件是您選擇付款方式時需接受的內容。

如果您發現難以支付能源費用，我們可以為您提供有關透過其他方式獲取幫助的更多資訊。



也可致電 131 245



造訪網站 [www.agl.com.au](http://www.agl.com.au)

[www.energyinfohub.org.au](http://www.energyinfohub.org.au)

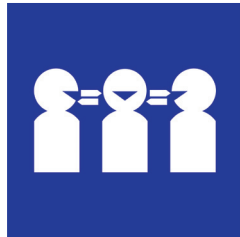
## 更多資訊

如果您是聾啞人或聽力模糊或說話困難，可以聯絡國家轉接服務。



<http://bit.ly/NRSContactPage>

致電 1300 555 727



如果您需要英語方面的幫助，可以電話聯絡一名口譯員

1300 307 245

